

صَوَدَنْ دُورْت بِيك آر شُون ايرَاغ اُولمَقْدَر **اوجي** صَوِي  
اُولوب قُولمَقْدَر قُدْرَت اُولمَيُون بَخْسَت اُولمَقْدَر **دوردي**  
قُدْرَت اُولسَر يامَرَضِم آر تر يا خُود اُولورم دِيوقور قُدْرَت  
**بشي** كَنْدِم يا حيوانِم سوسر قُلور دِيوقور قُدْرَت **الشي**  
صَوِي اَز اُولوب غُسِلَن يا اَبْد سِنَن كِفَايَت اُمَمَكْدَر  
**يدي** صَوَالَه كَنْدِي آر سِنَن بَر بَر يَحْي حَيوان يا قُطَاع  
طَرِيق اُولمَقْدَر **سكري** صَوِي بُولوب لَحْن جَمْر مَغَه  
قُوغَه يا اَيِب بُولمَقْدَر **طقوزي** صَوِي يوكَه اُولمَقْدَر  
**اونجي** صَوِي اَز اَزَلَق مَكَانَه اُولسَه كِه وَا رِجَه غَا زَك  
وَقْتِي كُچمَكْدَر بُولَه يِر لَر دَه يَمَم جَائَز دَر **وَدخي** اِكِي غَا ز  
اِيچُون شَهْر لَر دَه صَو بُولدوغِي يِر دَه يَمَم اِيَلَه قَلَمَق  
جَائَز دَر اَكْر اَبْد سَت اِلْجَه تَاخِر اُولمَيُون قَلر لَر سَه  
اَمَّا يَتَك صَا حِيَن جَائَز دَكْلَبَر اِيكِيچُون تَاخِر اُولنور



بر سبی میت نمازیدن **ایکین** سر ارم نمازیدن اما جمعت  
 نمازینه ایسه جائز دکلدن زیر افوت اولورسه اول نماز  
 اینک برینه قلمق ایله خلف اولمشدن **کیمتر جائز اوجاق**  
**شیر اون بشدن** بر سبی طیراق **ایکین** قوری بالحق  
 اوجنی قوم **دور دخی** کر پنج **بشینی** نور طاشی **التجی**  
 اشوبویه **یدخی** مرد سنک دیدکاری **سکرخی** صرجه طاشی  
 طقوزخی زیر پنج دیدکاری طاش **اوبخی** شاب دیدکاری  
 اون برخی طاش ایله **اون ایکین** تون ایله **اون اوجنی** کیریت  
 طاشی **اون دور دخی** زاج دیدکاری قره بویه طاشی **اون**  
**بشینی** هر شیک طیراقدن دورلش اوله توغله وکره میت  
 وکوپ وبردق کی و نیابدن چقن تون بوجله **الیتیم**  
 جائز در **فروض متفرق** بر سبی هر کیشی اوزرینه  
 لازم قانندن برایت از برلیه انکه نماز جائز اولور



اَيْكُنْ عَلَيَّ خَالِي اَوْ كَرَعَكُنْ **اَوْجِي** حَرَامِدَنْ قَحْمَدَنْ  
دَوْرَدَنْ رَسُوْلَ اَحْمَدِي سُوْمَكُنْ **بَشِي** عَمْرِي بَرْكَتْ  
شَهَادَتِ شَرِيْفَه كَتُوْرَمَكُنْ **اَلْتِي** لَسَانِدَنْ يَا كَفْرُ يَا شِرْكْ  
صَادِيْر اَوْلَدُكُنْ تَجْدِيْدِ اِيْمَانْ وَيَكَاخْ اَمَكُنْ **يَدِي**  
زُنُوْبُ مَعَاصِيْدَنْ تُوْبَهْ اَمَكُنْ **سَكْرِي** حَلَالْ يَرْدَنْ  
نَفْسِيْچُوْنْ وَدِيْنِيْ قَضَايِچُوْنْ اَهْلِ عِيَالِچُوْنْ كَسْبِ اَمَكُنْ  
**فِي بَيَانِ الْكُتُبِ** شَرْعِيَه نَعِيْنِ اَوْلَانْ كَسْبِدَنْ بَرِيْجِيْ جِهَادْ  
اَيْدُبْ مَالِ غَنِيْمَتُنْ **اَيْكُنْ** حَرَامِدَنْ يَعْني الْكَيْفِيَّةُ اَيْدُبْدَنْ  
حَاصِلْ اَوْلَانْ شِيْدَنْ **اَوْجِي** اَهْلِ حَرْفَدَنْ يَعْني اَهْلِ مَنَفَّتْ  
اَوْ لُوْبْ اِلَى اَيْشِيْنِ يَمَكُنْ **دَوْرَدَنْ** اَهْلِ تِجَارَتَدَنْ  
اَوْ لُوْبْ بَاَزَرْ كَانِلَكْ اَمَكُنْ **فِي بَيَانِ الصَّوْمِ** اَوْ رَجُلْ  
**شَرْحِي التَّيْدَرْ** بَرِيْجِيْ مُسْلِمَانَه فَرْضَدَنْ كَافِرَه دَكَلْ اَيْكُنْ  
عَقْلِيْ يَدَرْ دَلُوْبَه فَرْضْ دَكِلْدَنْ **مَسْئَلْ** بَرَكِيْشِيْ مَجْنُوْنْ اَوْ لُوْبْ



رَمَضَانَ شَرِيفِ تَمَامِ اَوْلُنَجْه عَقْلِي كَلِمَسَه اَكْ فَرَضِ اَوْلَمَزْ  
 اَمَّا رَمَضَانَ تَمَامِ اَوْلَمَزْ دَنْ وَقِيَتْ زَوَالِدَنْ مَقْدَمِ بَرَسَا  
 عَقْلِي كَلِمَسَه بُو تُون رَمَضَانَ قَضَا اَيْدِي مَكْرِ عَقْلِي  
 كَلْدُكْدَه يَضِيف نَهَارِ كَمِيش اَوَلْ نَيْتِ وَقِيَتْ بُولَمَزْ سَه  
 اَوَزْ رِيَه فَرَضِ اَوْلَمَزْ رِيَه مَجْنُونِ حَكِيمِنْدَه **دُرْ اَوَجِي**  
 بُلُو غَدَرِ بَالِغِ اَوْلَمَدَقْ اَوُغْلَانِ وَقِيَتْ اَوَزْ رِيَه فَرَضِ  
 دَكِلْدَرِ لَكِنْ يَدِي يَاشِنْدَنْ نَصْرَه اَوَلْ دَلْ رِيَه لَعْنِيَادَا  
 اَيْتْدُورَه **لَرْدُورِ دِي** خَا تُون لَرِ حَيْضِ وَ نِفَاسِدَنْ يَاكْ  
 كَرَكْدَرِ حَيْضِ وَ نِفَاسِ صَاحِبِي صَوْمِ اَهْلِ اَوْلَمَزْ  
 بُو اَيْكِيْدَنْ يَاكْ كَرَكْدَرِ **بَشِي** نَيْتْدَرِ هَر كِيَشِي وَقِيْتْدَه  
 صَوْمِ نَيْتِ اَمْتَكْدَرِ نَيْتِ اَكَا دَر لَرِ كِيَشِي قَلْبِي اَيْلَه  
 اَوْرَجَلِي اَوَلْ جَفِينِ بَلْمَكْدَرِ نَيْتِ پَسَا مَدِي بَرَكْمَسَه  
 سَخُورَه قَالْقُوبِ طَعَامِ يِسَه يَا خُودِ صَوَا چِسَه يَا اَرْتَه



اور جلی اور بجین بلور سے کہ نیت اولور دیشک و دخی  
محرک **یا رنک** کونک فرض اولان اور جہ قصد  
دیمک کافیدر بوند نصکر نیتک اولوقتی غروب دن  
صکره در آخروقتی نصف نهاره وار جہ جائز در نهار  
قوشلق و قیدر کریم کونش کوک اور ته سندن ایر  
مقدمه اما کوک اور ته سندن ایر دحد نصکر نیت تائش  
اویج صحیح دکلبر اول کوخ قضا اتمک لازمدر لحن  
بوقیت رمضان شریف و نذر معین و نافلا اویج ایچون  
اولان نیت و قیدر بومذکور اور جدن غیر قضا و نذر  
مطلق و کفارت اور جک نیتی ایچون وقت اولینه  
غروب نصکره در آخروقتی صبح صادق چقر دن مقدمه  
صبح صادق و نصکره نیت ایدر سه اولرینه اول کوخ  
قضا ایدر **سلا می** بر کسه قضا اور جہ یا خود نذر مطلق



اَوْ رَجَعِ يَا كَفَّارَتِ اَوْ رَجُلُ دَنْ بَرِيْنَه صَبِيْح صَادِقْدَنْ نَصْرَه  
 نَيْتِ اَتَمِشْ اُولَسَه بُو رَجِي اَدَا اَتَمِشْ اُولَمَز دِير اَبُو اَوْ رَجِي  
 نَيْتِ كَيْجَدَنْ يَغْنِي فَرْجِي قَمَزْدَنْ اَوَّل اُولُو **التَّجِي صَوْمُكَ**  
 وَقْتِي بِلُوْب اَوْ رَجِي وَقْتِيْنَه طُوْمَقْدَر اَوْ رَجُلُ وَقْتِي  
 صَبِيْح صَادِقْدَنْ تَا كُوْنِشْ غُرُوْب اَيْدِي جَدْر **صَوْمُكَ مَكْنِي**  
 كَيْشِي كَنْدُوْب نَيْتِ اِيْلَه صَبِيْح صَادِقْدَنْ نَصْرَه كُوْنِشْ بَا اَتَمِجَه  
 يَمَكْدَنْ وَاِجْمَدَنْ وَجْمَاعْدَنْ وَسَائِرْ اَوْ رَجِي بُوْرُوْجِي  
 شِيَارْدَنْ مَنَع اَتَمَكْدَر **صَوْمُكَ مَفْسَدَلِي** اَوْ رَجِي بُوْرُوْجِي  
 اَوْ جَدْر لُوْدَر بَرِيْسِي اَوْ رَجِي وَقْتِيْنَه نَيْتِ اِتْدَكْدَنْ نَصْرَه  
 كَنْدِيْنِك اَوْ رَجِي اُولُوْغِيْن بِلُوْرَكَنْ عَذْرِيْز قَصْدِيْلَه بُوْرُوْجِي  
 اَيْلَنِي عَذْرِيْلَه بُوْرُوْجِي مَقْدَر **اَوْ جِي خَطَا اِيْلَه بَرِيْمَسَه** اَكْرَاه  
 اَتَمَكْلَه بُوْرُوْجِي مَقْدَر **پَس اَمْدِي** بَرِيْمَسَه عَذْرِيْز قَصْدِيْلَه  
 يَمَكْ وَاِجْمَكْ وَجْمَاع اَتَمَكْ اَوَكْدَنْ كَرَكْ اَرْدِيْنْدَنْ يَا خُوْد اَيْسَا



غدا اولان نسنلردن اچمك يامك ياخود ايتباقتند معا  
لجه اولور نسنلردن يسه كافوركي اوريحي بوزيلور هم  
قضاوهم كفارت لازم اولور اگر رمضان شريف اينده اولور  
غيري اورجكده قضا لازمدر انجور رمضانك غيري  
برا اورجده كفارت اولمز همان قضا ايدر اما عذر شرعي  
بوزر سه قضا ايدر انجور كفارت لازم دكالد **عذر شرعي**  
**يديدر** خسته لكدر قنغي خسته لك اولور سه وجودينه ظرر  
ايدب ياخود مرضيم زياده اولور ديوقور قسه **ايكني** شيخ فاضل  
اولمقدري يعني شول پير واختيار لك صومه قدر تلي اولي  
بونكره فديه لازمدر **اوچيني** امزكلي عورتلك صائمه اولور سه  
سودكلمز ديومعصوميندن قورققدر **دوردي** حامله  
عورتلك حمليندن قورققدر **شيني** اوچ كوناك برة سفر ائلكدر  
نصل سفر اولور سه اولسون معصيت سفر يياله اولور سه



جائز دُرُ **التبی** حیض کور مکدر **یدخی** نفساء اولمقدم آما  
اوندوب یسه یا ایچسه و یا چناع ایشه یا خود کوبنی دوتوب  
کندودن قوسسه یا خود دیشی آراسینه قلی طعامدن  
نخوددن آرسنه یوشه یا خود برینی اوپسه شومدکور  
اوله نکجه سی یا خود کوندز او یوب دوشی آرسه  
یا برینه بقیق ایله یا خود یا شمع ایله انزال اولسه یا خود  
سورمه چکینه یا بوغازینه سیکک یا توز کیشه بوجله سی  
اوروجی بوزمر و برسنه دخی لازم کلمز لیکن احتیاطا  
قضا یمک افضالده اما خطا و یا اگر اه ایله بوزلسه **انجوق 6**  
قضا ایدر خطا که در لکزه اورجلی اولدوغین بلوب خاطر الله  
ایکن یمک مرادی دکل ایکن بر سبب ایله بوز مقدم **امدی**  
بر کیشی کوش غروب ایتدی صانوب کوش و از ایکن بوزسه  
یا خود شفق چقردی صانوب چقیش یسه یا خود پرمق **6**



اَوْ رَبِّ اغْزِطْ لَوْ سِي قُوَّصَسَ يَاخُوْدِ بِرِيْصِيْ صِفَقُوْ اِيْلَهْ اِنْزَالَهْ  
اُولَسَهْ بُوْغَا زِيْنَهْ صُوْجَسَهْ يَاخُوْدِ بُوْغَا زِيْنَهْ قَا زِيْ بَاغُوْرَهْ  
كِشَسَهْ يَاخُوْدِ دِيْشِيْ اَرَا سِنْدَهْ قَالِمَشْ خُوْدِ مِقْدَارِيْ نَسْنَهْ  
يُوْشَسَهْ يَاخُوْدِ اُوْنْدُوْبِ يُوْبِ اُوْرُوْجِمِ بُوْزِ لَدِيْ  
دِيُوْ قَصْدِ اِيْسَهْ جَمَالَهْ سِيْ بُوْزِ رُقْضَا لَزِيْمَهْ كَفَارَتِ  
لَزِيْمِ دِكَلْدَهْ **زَكُوْتِكْ شَرْحِيْ اَلْبِيْدِرِ** بِرِيْصِيْ عِقَالْدَهْ دَلُوْيهْ  
فَرْضِ دِكَلْدَهْ **اِيْكِيْ** اِسْلَامْدَهْ كَا فَرَهْ فَرْضِ دِكَلْدَهْ **اَوَجِيْ** حُرْ  
اُوْلَقْدَهْ اَزَادِيْزْ قُوْلَهْ وَجَارِيْهْ فَرْضِ دِكَلْدَهْ **دَوْرِدِيْ** بُوْغْدَهْ  
حَبِيْ وَصِيْهْ اُوْرِيْهْ فَرْضِ دِكَلْدَهْ **بِيْشِيْ** خُوْلَانِ حَوْلْدَهْ اُوْرِ  
سِيْنَهْ عَامَا بِرَسْنَهْ كَحْمَا كَلْدَهْ **اَلْبِيْ** نِصَابْدَهْ يَغْنِيْ دِيْنِيْدَنْ  
وَحَوَايجِ اَصْلِيْهْ سِيْنْدَنْ غِيْرِيْ اَلِيْنْدَهْ يَاوْ كِيْلِيْنْدَهْ اُوْلَانِ مَالِ  
نِصَابَهْ اِيْرَشْمَكْدَهْ اِيْرَشْمَرْسَهْ فَرْضِ اُوْلَمَزْ **زَكُوْتِ** **اَلْتِيْ** شِيْدَنْ  
**وِيْرِيْلُوْرِ** بِرِيْصِيْ اَلْتُوْنْدَهْ اَلْكُ نِصَابِيْ بِكِيْ مِيْ تَقَالْدَهْ اَنْدَنْ



نُفْصَانَهُ زَكَاةً أَوْ لَمْ يَكْرِهْ مُتَقَالَةً يَأْتِيهِمْ مَّتَقَالٌ  
قَرَّةً مَّتَقَالَةً بِرِ مَّتَقَالٍ دَخَى زِيَادَةً أَوْلَادُهُ بَوْمِيْنَ  
أَوْ زَرْعٍ وَبِرْمَكْلَةٍ **اَيْكِي** كَوْمَشْدُرْ أَنْكَ نِصَابِي اَيْكِيُورْ  
دِرْ هَمْدُرْ نَفْصَانِ اَيْسَه وَبِرْمَزْ بُونَدَ زَكَاةً اَيْكِيُورْ دِرْ  
هَمْدَه بَشْدِرْ هَمْدِرْ دَخَى زِيَادَةً أَوْلُورْ سَه هَمْرِيُورْ دِرْ هَمْدَه  
اَيْكِيُورْ دِرْ هَمْدِرْ وَبِرْمَكْلَةٍ **اَوْجِي** دَوْدَنْدُرْ أَنْكَ نِصَابِي  
بَشْدُرْ أَنْدَنْ أَحْسِكَلَه زَكَاةً أَوْ لَمْ يَكْرِهْ دَوْدَه بَرِيُونْ  
أَوْنَدَه اَيْكِيُورْ أَوْنَدَه بَشْدَه أَوْجِي يَكْرِهْ مِيَكَه دَوْرْتِ قِيُونْ  
يَكْرِهْ مِيَكَه بَرِيُونْ كَوچَكْ دَوْدَه وَبِرْمَكْلَةٍ **دَوْرْدِي**  
صِغَرْدَنْدُرْ أَنْكَ نِصَابِي أَوْ تَوْرْدُرْ أَنْدَنْ أَحْسِكَلَه  
زَكَاةً أَوْ لَمْ يَكْرِهْ أَوْ تَوْرْ صِغَرْدَه بَرِيُونْ طَهْ قِرْقَه أَوْلَادُهُ  
اَيْكِيُورْ بَرِيُونْ وَبِرْمَكْلَةٍ جَامُوسْ دَخَى بُولْدُرْ **بَشِي**  
قِيُونْدُرْ أَنْكَ نِصَابِي فِرْقَدُرْ أَحْسِكْ أَوْلُورْ سَه زَكَاةً



أولمز قله برقيون يوز يكرمي اولورسه ايكي  
قيون اكيون بر اولورسه اوج قيون دورت  
يوزده دورت قيون صكره هر يوزده برقيون  
هه وير يوز كجي دخي بويالدر لحن بوحيوانلر  
يلكي بوغني اولاقده كجي نن شرطلرودخي يوك  
چكن حيوانه چفت سورن حيوانه زكوة لازم  
ديكلير قاتر ده و حمار ده زكوة اولمز **امات**  
اركك و ديشي قرشق اولوب اولاقده كزرلر  
هرات اچون اون بلوكده بر بلوكينك دورت  
بلوكده بر بلوكيا يها سين ويرر **التبجي** مال تجارت  
يعني صائمون اچون الدوغى شيلردن حسابلايد  
جمالة زكوتني ويرر هره اولورسه اولسون  
انجوده و جواهر ده زكوة اولمز مكر صائمون اچون



أُولَٰ ذِكْوَةٌ وَيُرْمَلُكَ جَائِزٌ أُولَٰ ذِكْوَةٌ نَفَرٌ لِّسْنِيَّةٍ  
بِرِسْبِي يَا بَابِيَّةَ وَدَدِيَّةَ أُولَٰ جَانِبَةٍ نَقْدَرُ يَوْقَارُ  
كَيْدَرُ سَدِّ جَائِزٍ دَكْلُدُ **الْيَحْيَى** أَنَا يَسَنَ وَبُوكِ كَانَا يَسَنَ  
نَقْدَرُ كَيْدَرُ سَدِّ أُولَٰ جَانِبَةٍ جَائِزٍ دَكْلُدُ **أَوْجِيحِي**  
أَوْغْلَهُ وَأَوْغْلِيكَ أُولَٰ ذِكْوَةٍ أُولَٰ جَانِبَةٍ نَقْدَرُ  
كَيْدَرُ سَدِّ جَائِزٍ دَكْلُدُ **دُورِ دِيحِي** قَزِينَةٍ وَقَزِينُكَ  
أُولَٰ ذِكْوَةٍ نَقْدَرُ أُولَٰ جَانِبَةٍ كَيْدَرُ سَدِّ جَائِزٍ دَكْلُدُ  
**بَشِيحِي** غَنَى يَهْ وَصَغِيرُ أُولَٰ ذِكْوَةٍ وَجَارِيَّةَ سِنَةٍ  
وَقَوْلُهُ وَمَكَاتِيَّةَ وَمُدَبَّرِيَّةَ وَأُمَّ وَلَدِيَّةَ جَائِزٍ  
دَكْلُدُ **الْبَحْيَى** وَكَنْدِيَّةَ جَارِيَّةَ سِنَةٍ دَخِي جَائِزٍ دَكْلُدُ  
**يَدِيحِي** كَافَرَةٌ زَكْوَةٌ وَيُرْمَلُكَ جَائِزٍ دَكْلُدُ أَمَّا  
صَدَقَ جَائِزٍ دُرِّ **سَانِي** أَرَكْشِي خَانُونَةَ وَيُرْمَلُكَ  
بِالْإِتِّفَاقِ جَائِزٍ دَكْلُدُ أَمَّا خَالُوكَ فَهَقِيرٌ أُولَٰ ذِكْوَةٍ



اَللّٰهُمَّ وَبِرَمَكُ جَائِزٌ اَوْ مِلْسَةً قَوْلًا وَارْدُ جَائِزٍ  
 اَوْ لَوْ رَدَّ عَشْرَ صَدَقَةٍ **فَطَرَهُ** نَكَشَ شَرِيٍّ بِرَبِّي  
 اِسْلَامُهُ كَافِرٌ وَاجِبٌ دَكْلُهُ **اَيْلُوحِي** خَرَاوُلُقْدُهُ قَوْلًا  
 وَجَارِيَةً نَكْ وَمَدَبَرُكَ وَاَمَّ وَلَدُكَ اَوْ زَرْ لَرْنِي  
 وَاجِبٌ دَكْلُهُ **اَوْجِي** غِنَا دُرِّ فَقِيرٍ لَرُكَ اَوْ زَرْ لَرْنِي  
 وَاجِبٌ اَوْ لَرُ اَمَّا وَبِرَمَكُ جَائِزٌ دُرِّ **فَطَرَهُ** وَبِرَجْكَ  
**جَائِزٌ** اَوْ لَرُ اَوْ لَرُ بَرِي بَغْدَايْدُهُ مِقْدَارِي يَوْمَ  
 يَكْرَهُ دُرِّ هَمْدُهُ **اَيْلُوحِي** اَرْبِيَّةٌ دَنْدَرُ اَنَّا مِقْدَارِي بِيَكْ  
 قِرْقٌ دُرِّ هَمْدُهُ **اَوْجِي** خَرَمَادَنْدَرُ اَنَّا دَخِي مِقْدَارِي  
 بِيَكْ قِرْقٌ دُرِّ هَمْدُهُ **دُورْدِي** قُورِي اَوْ زَرْ مَدَنْدَرُ  
 مِقْدَارِي نَدَه اِخْتِلَافٌ اَوْ لَمَشْدَرُ اَنْدَنْ دَخِي بِيَكْ  
 قِرْقٌ دُرِّ هَمْدُهُ وَبِرَمَلَكْ كَرَكْدَرُ بُو ذِكْرُ اَوْ لَرُ اَنْ دُورْ  
 نَسَنَهُ نَكْ عَيْنِي وَبِرْ زَرْ سَه وَبِرْ لَرُ زَرْ اَبْرُ دُرِّ هَمْدُهُ

صَدَقَةُ مَسْكِينَةٍ

وَكُلُّ لَرْنِي

وَبِرْ زَرْ لَرْنِي

وَبِرْ زَرْ لَرْنِي

وَبِرْ زَرْ لَرْنِي

غَنَى اَوْ لَرُ اَوْ دَر

فَقَايَه سَتْدَر

اَوْ رُو جِي كُورِي

اَوْ لَرُ اَوْ بَرْمَسَه اَوْ

سُورِي يَوْمَ نِيَه قَل

وَدَخِي فَقْرًا كَاب

وَبِرْ مَلَكْ جَائِزْدَر

وَدَخِي بِرْ خَاتَمْدَر

اَلتَّوْنِي اَوْ لَرْسَه اَوْ

فَطَرَهُ سِي نِي اَوْ زَرْ

وَاجِبٌ دَكْلُهُ بِاسِي

اَوْ زَرْ لَرْنِي



اگسك اولورسه جائز اولمز يا خود بهاسيني  
 حساب ايدب بهاسي وير ملك افضل **فطر سى**  
 وير ملك اور زرينه واجب اولان بش نذر **مسكين**  
 بر سى كندى نغس چون وير ملك **ايكنى** بالغ اولدق  
 اولادى اچون وير ملك **اوجنى** قولارى و جاريلى  
 اچون وير ملك **دور دى** مدبر قولد و جاريه  
 اچون وير ملك **بشنى** جاري سى اولوب اولاد  
 لر ينك انسى كه ام ولد دير لر انكچون دخي وير ملك  
 اگر بود كز اولنان قول و جاريه و مدبر و ام ولد  
 كافى دخي اولور لر سه افند سى اور زرينه واجب  
 فطر وير ملك جائز در **فطر سى** و **فتى سى**  
 اولد ك صاغ اولوب مسلم و حرو غنى اولدوغى  
 حاله كيشى رمضان شريف تمام اولوب غنى شوال

شفق وقتى كيرمك  
 خرم دنيا به كلسه  
 اور زرينه فطر سنى وير ملك  
 اولور شفق وقتى  
 در نكلى دنيا به كلسه فطر  
 اولمز  
 خاتونى نك فطر سى  
 نك كلسه استرسه  
 محتاج اولسون  
 بقره نون سكر فطر  
 ديسه يا خود و يردم

شفق



شَفَقَ وَقَتْنَه بُولْمَغَه مُحْتَاجِدِرْ اَيْنِدْ اَوْقَتِي اُولَدْنَه  
بُورَقْتِكَه فِطْرَه جَقْرَمَقْ مَسْتَحَبِدِرْ شَوْلْ اَدَمَه كِه مَضَانِ  
شَرِيفِي صَائِمْ اُولْسُونْ وَاَكْرَكْ اُولْسُونْ يَمِشْ اُولْسُونْ  
يَدِيكِنَه كَرَكْ عَذِرْ شَرَعِي اِيچُونْ اُولْسُونْ كَرَكْ قَصْدًا  
عَذِرْ سِرْدَخِي يَرْسَه يَنَه فِطْرَه سِنِي دِيرْز فِطْرَتِكْ اِيخِرْ  
وَقْتِي اُولْنَه سَاقَطْ اُولْمَزْ هَرْچِيْنْ وِيرِلْسَه جَائِزْدَرْ  
اَمَّا وَقْتِ اَوَّلَه وِيرْمَكْ اَجْرِي چُو قَدْرْ وَقْتِي كِرْمَزْدَرْ  
مَقْتَمْ وِيرْسَه اَيْنِدْ اَيَّ رَمَضَانَه وِيرْسَه جَائِزْدَرْ اَمَّا  
وَقْتِنْدَنْ صَاوَه وِيرِلْسَه سَائِرْ صَدَقَه كَسِيْدِرْ فِطْرَه  
وِيرْمَكْ اَوْزَرْ يَنَه وَاَجِبْ اُولَانْ كِشِيَه اَضْحِيَه دَخِي  
وَاَجِبْدِرْ اِيچُونْ فَرَقْ اَضْحِيَه نَكْ وُجُوپْ كِنْدِي نَفْسِيچُونْ  
اَيْنِدِرْ اُولْدَرِي اِيچُونْ وَاَجِبْ اُولْمَزْ اَوْزَرْ يَنَه اَمَّا  
اَيْنِدِرْ سَه يَنَه سَتْدِرْ اَضْحِيَه جَائِزْ اُولَانْ حَيَوَانْ دَوَرْتَلَرْ



برسیه ده دُر که بش یاشینده اوله **ایکینجی** صغیر دُر که ایکی  
 یاشینی تمام ایشیش اوله **اوچینجی** قیون دُر که بر یاشینی  
 کچیش اوله **دور دینجی** کچید دُر که بر یاشینی کچیش اوله  
 بوزغ اولان حیوانلری ازلکه کیندن و دیشی سیندن  
 قربان اولور اگر یاشاری دخی ذکر اولندوغی اوزر  
 اولور سه اقادوه بشیندن صغیر ایکی سیندن قیون و  
 بر یاشیندن اکیسک اولسه جائز اولمز مکر شولایه  
 الی ایچ کچیش اوله بر یاشینده قدر بویک و اتل و سیمز  
 اولور سه جائز دُر دیشلر غیری حیواندن قربان  
 جائز اولمز اهوکی و تاووق و قاز و خروکی ایما  
 جاموض صغیر جینیندن دُر جائز دُر **شکستک بو**  
 غازلدوغی **یهمز** برسیه محوسینک بو غازلدوغی مردار  
 دُر **یهمز** **ایکینجی** کتاب اولیوب پوتلری حاشاکلریدر دیو

۱۶۰۰  
 ۱۶۰۱  
 ۱۶۰۲  
 ۱۶۰۳  
 ۱۶۰۴  
 ۱۶۰۵  
 ۱۶۰۶  
 ۱۶۰۷  
 ۱۶۰۸  
 ۱۶۰۹  
 ۱۶۱۰  
 ۱۶۱۱  
 ۱۶۱۲  
 ۱۶۱۳  
 ۱۶۱۴  
 ۱۶۱۵  
 ۱۶۱۶  
 ۱۶۱۷  
 ۱۶۱۸  
 ۱۶۱۹  
 ۱۶۲۰  
 ۱۶۲۱  
 ۱۶۲۲  
 ۱۶۲۳  
 ۱۶۲۴  
 ۱۶۲۵  
 ۱۶۲۶  
 ۱۶۲۷  
 ۱۶۲۸  
 ۱۶۲۹  
 ۱۶۳۰  
 ۱۶۳۱  
 ۱۶۳۲  
 ۱۶۳۳  
 ۱۶۳۴  
 ۱۶۳۵  
 ۱۶۳۶  
 ۱۶۳۷  
 ۱۶۳۸  
 ۱۶۳۹  
 ۱۶۴۰  
 ۱۶۴۱  
 ۱۶۴۲  
 ۱۶۴۳  
 ۱۶۴۴  
 ۱۶۴۵  
 ۱۶۴۶  
 ۱۶۴۷  
 ۱۶۴۸  
 ۱۶۴۹  
 ۱۶۵۰  
 ۱۶۵۱  
 ۱۶۵۲  
 ۱۶۵۳  
 ۱۶۵۴  
 ۱۶۵۵  
 ۱۶۵۶  
 ۱۶۵۷  
 ۱۶۵۸  
 ۱۶۵۹  
 ۱۶۶۰  
 ۱۶۶۱  
 ۱۶۶۲  
 ۱۶۶۳  
 ۱۶۶۴  
 ۱۶۶۵  
 ۱۶۶۶  
 ۱۶۶۷  
 ۱۶۶۸  
 ۱۶۶۹  
 ۱۶۷۰  
 ۱۶۷۱  
 ۱۶۷۲  
 ۱۶۷۳  
 ۱۶۷۴  
 ۱۶۷۵  
 ۱۶۷۶  
 ۱۶۷۷  
 ۱۶۷۸  
 ۱۶۷۹  
 ۱۶۸۰  
 ۱۶۸۱  
 ۱۶۸۲  
 ۱۶۸۳  
 ۱۶۸۴  
 ۱۶۸۵  
 ۱۶۸۶  
 ۱۶۸۷  
 ۱۶۸۸  
 ۱۶۸۹  
 ۱۶۹۰  
 ۱۶۹۱  
 ۱۶۹۲  
 ۱۶۹۳  
 ۱۶۹۴  
 ۱۶۹۵  
 ۱۶۹۶  
 ۱۶۹۷  
 ۱۶۹۸  
 ۱۶۹۹  
 ۱۷۰۰



طین مشرکین که اگر و تخی در لر بوغاز لدوغی مرد اردن  
یمن **اوجی** مکه مکر مدد هر ملک دپیجه سی خرامند  
زیر انهی و نمشد **دور دخی** مرتدک بوغاز لدوغی  
مرد اردن یمن **بشی** قصد اید ب بسم الله ترک اولسان  
حیوان یمن بوغاز لسان حیوان دوه اولسون صغیر  
اولسون قیون اولسون کچی اولسون ودخی قاز تاوق  
قوش و کیک اولسون جماله سی یمن مرد اردن اما اولد  
بسم الله ترک اولسر مذهب خفید حلال در جائز در  
یمن بوغاز لیس ار اولسون عورت اولسون کافر  
و نصرانی و یهودی اولسون بونلر اهل کتابدیر  
عورتلرین دخی بوغاز لدوغی یمن جنب و حیض و نفاس  
و ازاد سز قول و جاریه و سنت سز بالغ اولدق اوغلا  
بوغاز لدوغی یمن مکر اوغلان یک کوچک اولوب حیوان



دېځي اولوب اجرايه قاور اولميه طيطنه وکسدر مکه  
 کوچي پتميه **کفری دخی** اولميه بریسي محرم اولوب  
 وقتينه احرام کيوت حجه نيت اتمعه **ایکې** عرفه کون  
 زوالدننکر تا صبح صادق چيغه بوندک آراينده عرفه  
 طاعنده بر ساعت وقفیه طور مقدمه **اچي** مکه مکه  
 طواف اتمعه بواجدن غیریسي واجبار د بر بواجي  
 بولسه حج تمام اولور بریسي ناقص اولور سحج فاسد  
 اولور بوندن **معلوم اوله** که قربان دورت دزدان  
 واجبا ضحیه وندور وکفارت کي **ایکې** مستحبدر  
 عقیقه کي عقیقه اولدیر که برکسه نک اوغلی طوغسه قزی  
 طوغسه بر قیون بوغاز لیوب اجناسنک اغنیا سینه  
 وقراسینه مککریني قریبوب بونجه اطعام ایدوب  
 مککریني بره کوملر **اچي** رضاء الله تعالی ایتدیکی



قُرْبَانْدَرِ اُولَ نَافِلَه وَفَضِيلَتْدَرِ **دور دخی** مَعْصِيَتِ اُولَن  
قُرْبَانْدَرِ اَللّٰه تَعَالٰی دَن غَیْرِی اِیچُون بُو غَاز لَنَان یَاخُو  
اَللّٰه تَعَالٰی نَک اِیسم شَرِیفِی قَصْدًا تَرَک اُولُنُو بَغَیْرِ نِیّتْ  
اِیجیلَه بُو غَاز لَنَان قُیُونلَر و سَاثِر حَیْوانلَرِ اَمَلَرِ یَمَز  
حَرَامْدَر اِن ایدنلَر کُفَر نَدَه اِخْتِلَاف اِیتمیشلَر **دور**  
**مسئله** اَلرَّیْزِکِشِی قُیُون و یَا بَر قُوشِی بُونَدَه قُوشِدَن  
مَراد خُرُوش یَا نَاقُوق یَا قَاز یَا اُورْدَک اُولَقْدَر کُندِیَن  
قُرْبَانِی مَقْبَرَه سِی یَا بَر شَهِید مَقْبَرَه سِی یَا بَر مَرَار اُورْدَه  
یَرَنَدَه یَا بَاشِنَدَه یَا بَر مَوْضِعَدَه شَهِیدلَرِی دُشْمَرْدَه  
کُورْدَدَه دِیو دُرُغْدَن اِجْدَاث اِیتمِی کَلَرِی مَقَامِیَه یَا  
یَا اُولَر نَدَه بِنَا ایدُب دِیَر کُکُوب یَا اُوسْت اَغَاج اِیتمِی کَلَرِی  
وَقْتِن قَاز و بَصُوی چَقْدُوغی وَقْتِن و یَا بَر کُوی مَعْمُور  
ایدُب یَا مَحَلَّتَدَه اُولَدِی دِیو قُرْبَان اِیتمیشلَر بُو دُکُلُوق بَان



اللَّهُ تَعَالَى بِحُجُونِ دِكْلَرِ بُو قُرْبَانُكَ جَمِيعِ سِيَاكُ كُفُورِ  
 لَازِمِ كُفُورِ وَ قُرْبَانُكَ مَرْدَارِ اُولُورِ مَوْلِيفِ تَانَا خَانِيَه  
 يَا سِي دِلَايِلَه يَا مَعِينِ اَكِه بِنَاءِ بَرْدِي فَهْمِزِ اَوْزَرِ  
 تَوَكِيَه تَرْجُمَه اِيْدُبِ فَايْدَه سِي زِيَاَدَه اُولَدِ بُو مَحَلِ  
 يَا لَدِي وَ دِي كُفَرَه بِيْرَامُكُ نَدِ بُو غَا زِلْدَقُ كُفَرِ بَانِ  
 وَيَا بَرَادَه يَكُ بُو زِيَه قُرْشُو بُو غَا زِلْدَانِ قُرْبَانِ وَيَا دِشَاه  
 وَ اَمِيرُ وَ بِيُو كُ كِبَارِ دَنِ بَرِكِسْنُكُ بُو زِيَه قُرْشُو بُو غَا  
 لَنَانِ قُرْبَانُكَ جَمْلَه سِي مَرْدَارِ دُرُ وَ بُو غَا زِلْدَانِ كِشْنُكُ  
 كُفَرِ نَدِه اِخْتِلَافِ اَتْمِشْكَرِ غَايْتِ حَذَرِ لَازِمِ مَدَرِ **بِسْمِ اللَّهِ**  
**اُولِي كِه** رِشْتِ التَّيْدَرِ بَرِي سِي شَرِكِ اَيْسْتَقْلَالِ دُرْ كِه اَنْكَ اَهْلِي  
 كِشَا وَ صَاحِبِ تَوْجِيْدِي وَ مِلْتِ اُولَدُو غِي اَجَلْدَن جَمِيعِ  
 مَكْلَدَن اَشْدُو مَزْمُونِ اَنْكَ خَاشَا اَلَه اِيكِيْدَن بَرِي نِيكُ  
 اَدِي بَرْدَانْدِي خَيْرِي اُولِي رَادَرِ وَ بَرِي نِيكُ اَدِي اَهْرَمَنْدَرِ



شَرِّ لَرِ يَرَادُ اَوْ لِكِ خَيْرِ يَرَادُ زَكُوْلَه دُرْ اُولِ كِ شَرِّ لَرِ  
يَرَادُ يَرَدَه دِيرْدِ يُوْب شَيْطَانِ مُرَادِ ایدِر لَرِ اَنَلَرِ وَتَنِ  
وَمَجُوسِ دِير لَرِ اَنَلَرِ وَحَكَمِ مُرْتَدِ كِ بُو عَزَلْدَقَلَرِ  
حَبْوَالَرِ وَدَخِ بَسْمَالَه ایلَه اُولُور سَنَه مُرْدَار دُرْ نَمَز وَنِکَاح  
ایله اَنَلَر دُنْ عَوْرَتِ اَلْمُ حَرَامْدَر وَجَارِ نَلَرِ بِنَه وَطِی حِلَال  
اُولَر مَادَا مِکْ اَهْلِ کِتَابْدَن اُولَدِجِ **ایکینجی** شَرِّکِ تَبْغِیض  
دُر لَرِ اَنَلَرِ اَهْلِ دُر لَرِ کِ تَکْرِ اَوْج شِیدَن مَر کُتْدَر خَانَا  
اَنَلَرِ نَصَارِی دُر لَرِ کَافِر لَرِ دُرْ بِالْاِتِفَاقِ اَمَّا حَکَمَلَرِ  
اُولَدِ مَر کِ زَ بَحْکَرِ یَنُور عَوْرَتَلَرِ یَکَا حَالَه اَلْمُ حِلَال  
وَجَائِزْدُرْ **اوجینجی** شَرِّکِ تَقْرِیْبْدُرْ اَنَلَرِ اَهْلِ یُو تَلَرِ اِجَاد  
اَیْدُبْ حَضَرَتِ اَدْرِیْسْ عَلَیْهِ السَّلَامْدَنْ مَنَکَرَه بُونَلَرِ وَلِیَلَرِ  
صُورِ شِیدُرْ بُونَلَرِ بَر تَعْظِیمِ اَیْدُبْ عِبَادَتِ اَیْدُرْ بُونَلَرِ  
بِرِی اَللّهُ تَعَالٰی یَه یَقِیْنِ اَیْدُر لَرِ دِیُو جَهَالَه مُتَقَدِّمِیْنِ



اَنتَ دُكْرِي شَيْدُرْ اَنَارُكَ دَخِي حُكْمِي اَللّٰهُ تَعَالٰى دَنْ غَسِيْرِيْ  
عِبَادَتِ اَنتَ دُكْرِي اِچُونِ بِالْاِتِفَاقِ كَاْفِرْ دَرْ دَوْرِ دَخِي  
شِرْكِ تَقْلِيْدِ دَرْ كِهْ جِهْلِيْ مَتَا خِرِيْكَ حَضَرَتِ عِيْسَى  
عَلَيْهِ السَّلَامُكَ مَدْنُصُكِرْ بِالْبَرْ عِزْدَنْ بُوِيَاكِهْ بُولْدَقْ  
دِيُو بِالْبَرْ يَنْهْ تَقْلِيْدِ اَغِيْرَهْ عِبَادَتِ اَنتَ دُكْرِي اِچُونِ بِالْاِتِفَاقِ  
كَافِرْ اُولُوْبْ لِيْكَنْ يَنْهْ كِتَابِيْ اُولْدَقْ لَرِيْ اَجَلْدَنْ حُكْمِيْ  
سَابِقْ حُكْمِيْدَنْ زِيْجَارِيْ يَنْوَرْ وَخَاتُونْ لَرِيْ كَاخْ اِيْلَهْ  
حَلَالْ اُولُوْرْ شِرْكِ اِغْرَا خُدْمَكِهْ اَنَكْ اَهْلِيْ فَايْسَقْدَرْ  
وَسَايَرْ فِسْقَهْ مُرَايْ كِيْدَرْ اُولْدَخِيْ تَوْبَهْ وَاسْتِغْفَارْ اِيْلَهْ  
عَفُوْ اُولُوْرْ اَمِيْدِيْ بَرَكِيْشِيْ عَمَلْ اِيْدُبْ اُولْعَمَلِيْ غِيْرَهْ بَلِيْدَرْ  
مَكْ وَكُوْسَتَرْ مَكْ اِچُونِ اِيْمَنُكْدَرْ اَنَكْ اَنْدِيْ كِيْ عَمَلِيْنِ  
تَوَابِ كِيْدَرْ اَمَّا رِيَا اِيْمَنُكَ كِيْشِيْ كَاْفِرْ اُولْمَزْ زِيْر اَبَرْ كُشَاهْ  
يُوْقْدَرْ كِهْ اَدَمِيْ اِيْمَانْدَنْ چَقْرُوْبْ كِفَهْ دَاخِلْ اِيْدَهْ مَكْ شِرْكِ اُولَهْ

البنحي



التبجى **شريك** اسبابه **شريك** اسباب اولدرك طائفه فلا سيفه  
وحكما قوللريدرك مؤثر حقيقى اشياه الله ذو الجلال  
ايكن ثاثير اشياه اسناد ايدب طوعى طعامدن وقمى  
شرابدن يعنى اجمالكدن واسمعى لباشدن زعم ايدب  
اسناد انتديكرى ايجون بونلرك كفرنده علما اختلاف  
امتشكرو راما اهل سنت اعتقادى اولدرك طعام يدكه  
طوعى وشربت ايجدكه قمى برادن الله تعالىدن  
طعام وشراب دكلدر خالق وموثر حقيقى الله تعالىدن  
اشيا سببدرو بوند نكرو معلوم اولدرك شريك اوج  
شيدن حاضلا اولور **برسى** اولو هيئتدر اصل اول  
درك طلب اولغسى ويرمىنى الله سبحانه وتعالى  
حضر تارىنه لايق ومخصوص اولان نسبه الله تعالى  
دن طلب امتيوب مخلوقدن استمكدر امدى بركىشى



خُسْتِ اَوْلَدُ قَدْ صَحَّتِي وَفَقِيرٌ وَ مُحْتَاجٌ اَوْلَدُ قَدْ مَالِي  
وَمَنْصِبِي وَبِرِّي رَدَّ صِقْلُوبُ فَاِذَا اُنْتُ كَلَمَدَدُ  
عَنَابَتِي وَ اَوْلَادِي وَ جَمِيعُ حَاجَاتِي حَضَرَتِ رَبِّ الْعَالَمِينَ  
دَنْ اِسْمِ يُوْبُ اَنْبِيَا دَنْ يَا خُودَا وِلْيَا دَنْ يَا طَاشْدَنْ  
يَا اَنْجَدَنْ اِسْمُكَ كَفَرْدُ دُرْدِمِشْتَرُ **مَسْئَلُ** زَيْدُكَ بِرَجَا  
جَنِّي اَوْلَدُ قَدْ اَرْوَاحُ مَشَايِخْدَنْ اِسْتِعَانَتِ وَ اِسْتِزَادِ  
اَيْدِ بَجَلْبُ وَ نَفْعِ وَ دَفْعِ وَ ضَرَرِ وَ قَادِرُ زَلْزَلِ دُرْدُمُو  
عِبَادَةِ مُتَصَرِّفِ دُرْدُمُو غَايَةِ دُخِي عَالِمُ دُرْدُمُو اَعْتِقَادِ  
اَوْزَرِ اَوْلَانِ زَيْدِ شُرْعَانِ لَزِمُ كُلُّوَرِ الْجَوَابِ بِجَدِيدِ  
اِيْمَانِ وَ نِكَاحِ لَزِمُ اَوْلُوَرِ بُو فِتْوَى مِيقَاتِ زَادِ  
يَحْيَى اَفَنْدِي مَرْحُومُ **اَيْكِي** مَطْنَةِ صَلَاحِ وَ دِيَانَتِ  
وَمِنْهُ فَلَاحِ وَ كَرَامَتِ اَوْلَانِ كِسْنَرْدَنْ خُصُولِ  
مَرَادِ اَيْچُونِ نَدُوَرِ وَ قَرْبَانِ اَيْدِ مَقْبَرِ لَرِيَّةِ وَ اَرْبِ



أَحْوَالِي غَارُفَرُ وَيَكِيدُنْ صَارُفَرُ بِالْجَمَالَةِ مَسْهُامُ  
أَنَا مَدُنْ جَلْبُ وَخَيْرُ وَدَفْعُ ضَرْطُ طَرِيقِ مُنْصَرِّفُ  
أَعْتَقَادُ أَيْدُنْ كِسْنَارُ شَرْعَانُ لَزِمُ أُولُورُ الْجَوَا  
تَجْدِيدُ أَيْمَانُ وَنِكَاحُ لَزِمُ أُولُورُ بُو فَتَوَى دَخِي  
مَرْحُومُكَ **يَا كُنْ** شَرِكُ رَبُّ يَكِيدُنْ رَبُّ يَكِيدُنْ  
يَشْرِكُ أَوْلَدُكَ كِشِي حَقِيقَتُهُ يَاوُوبُ وَرِزْقِي وَجَمِيعُ  
أُمُورِنْدَه مُرَادَتِي اللَّهُ ذُو الْجَلَالِ أَيْكُنْ أُنْذِرُ يَاوُوبُ  
كَسِي وَيَا عَلُوفِي وَيَا بَيْكِي وَيَا بِاشَايَ وَيَا بِرَاغَايَ أَيْسَادُ  
أَيْدُبُ دُكَا مَنَّهُ أَوْ تَرْمَسْمُ وَيَا تِجَارَتِ أَيْتَمَسْمُ وَيَا بَيْكِي  
وَيَا بِاشْمُ وَيَا عَلُوفِي وَخَيْفَمُ يَا فِلَانُ كِسْنَه أُولِيَسَه  
أَيْدِي حَالِمُ نَجْه أُولُورْدِي دِيوُوبُ شَيْءُ أَسْبَابِنَه  
أَيْسَادُ أَيْدُبُ أُنْذُنْ بِلْمَاكُ أَمَّا بُو جَلْبُ سَبَبُ يَوُوبُ  
بُونُورُ تَشَبُّتُ وَالتِّمَاسُ أَيْلَهُ اللَّهُ بِسْمِ اللَّهِ وَتَعَالَى



ویر زنی ویر ز و دخی سبب سز دخی ویر مکه قادر  
در لکن بوناری سبب قلمشند دیو بویچه  
اعتقاد ایشه خطا دکلدر **امدی** بر یکسسه بنیر  
زرقی الله ویر ز لکن قولدن طلب ایشردیمک  
شکلدر دیمشکر زیر ایشیه حرکت دخی ویرن الله  
تعالی در **اوجی** شریک عظمدر عظمته شریک  
اولدر که عبادتده الله ذوالجلاله مخصوص می  
عبادت نیثیاله مخلوقه اتمکدر **امدی** بر کشتی  
مخلوقه سجده یار کوع اتمک و یاقبر لره سجده  
اتمک عبادت دیو ایدر سه شکلدر تجدید ایمان  
و نکاح لازمدر اما تعظیما ایدر سه تجدید لازم  
کلمر لکن بین اتمک کمر کدر و دخی یا یو یا میکر  
وقیر کرده اوزیر نکه قیولر باشنده وصولر



وَإِذَا زَمَلْتُمْ بِالشَّيْءِ أَيْتُكُمْ كَرِي قُرْبَانِ دَخِي شِرْكَ  
أَوَّلَهُ تَشْتَهِي سَبِي يُوَدُّ نَعُوذُ بِاللَّهِ **أَمْدُ** بَرَكِيَّة  
كُفْرُ سُوَيْلَسَ أَيْتُكُمْ عِبَادَتُكُمْ جَمِيعُ عَيْسَتُكُمْ وَاجِب  
كَيْدُكُمْ وَكَأَحْيَ دَخِي وَارِيسَتُكُمْ كَيْدُكُمْ أَوَّلُ حَالِهِ أَيْتُكُمْ  
زِنَا أَوَّلُكُمْ وَبُؤْغَازُ لَدُوغِي خَمَزُكُمْ أَوَّلُكُمْ  
وَأَوَّلُ حَالِهِ أَوَّلُكُمْ سَهْ كَافِرُ أَوَّلُكُمْ وَافِي أَوَّلُكُمْ  
حَالُكُمْ أَوَّلُكُمْ وَافِي حَالِهِ أَيْتُكُمْ قِلْدُغِي عَازُ وَغَيْرُ  
عَمَالُ جَائِزُ أَوَّلُكُمْ أَكْرَجُ عَادَتُكُمْ أَوَّلُكُمْ كَلِمَةُ شَهَادَتُكُمْ  
كُتُورُ رَسَدُهُ تَاكِه أَوَّلُكُمْ سُوْرُ دَنْ رُجُوعُ أَيْدُكُمْ  
تَوْبَةُ ائْتِيحَةُ لَكِنْ أَيْتُكُمْ كَارِي دَخِي رُجُوعُ وَتَوْبَتُكُمْ  
بِمِشْكُرُ تَوْبَةُ أَيْتُكُمْ لَنْصَرُكُمْ كَرُوكِي مُسْلِمَانُ  
أَوَّلُكُمْ أَوَّلُكُمْ تَكْرَارُ أَكْرَجُ لَزِمُ أَوَّلُكُمْ لَكِنْ  
طَلَاقُ حِسَابُ أَوَّلُكُمْ أَكَافِيسُكُمْ دَرُكُمْ وَكَرَجُ ائْتِيكُمْ

مَكَانِ قَادِرُ  
وَجْه  
بَكِيَّة  
كُتُورُكُمْ  
يَا أَلَلَّه  
شَيْءُكُمْ  
مَعِي  
شَيْءُكُمْ  
عَدُو  
أَلَلَّه  
بَكِيَّة  
كُتُورُكُمْ



اَيْسَهُ تَكْلَر اَيْتَمَكْ لَا زِم اُولُو رَقَادٍ رَايَسَهُ نَبِيًّا اَوَّلَن  
اُولَان عِبَادَتَلَر كُفْر سَوِيْلَتَكْلَر بَاطِل اُولُس اَيْتَمَكْ  
تَوْبَه اَيْتَمَكْلَر كِر وُكْلَمَز سِر هَر مُؤْمِنَه لَا يِق اُولُس كِر  
هَر صَبَاحَتَه وَآخَشَامَتَه بُوْدُعَايَ اَوْ قِيَه اَللّٰهُ  
اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ اَنْ اُشْرِكَ بِكَ شَيْئًا وَاَنَا اَعْلَمُ  
وَاَسْتَغْفِرُكَ يَا اَلَا اَعْلَمُ اِنَّكَ اَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ  
**معنای** يَا اَللّٰهُ تَحْقِيقُ بِن سَكَا صِغُوْرَم اَشْيَا  
دَن بَرَشَتِي سَكَا شَرِيْكَ اَيْتَمَدَن اِيْكَ بِن اِنِّيْ يَلُوْر وُلْدِيْغَم  
حَالَه وَاَيَا اَللّٰهُ بِن سُنْدَن مَغْفِرَتِ طَلَب اَيْدَرَم  
بَلَدِيْكُمْ حَالَه اَيْتَمَدَن سَن يَارِت زِيَادَه اَيْلَه  
قَلْبَه كَلَنَارِي وَاَسِرَلَرِي بِلُوْجِيْن سَنَك اِيْچُون عِيْب  
بُوْقَدِيْجَمَلَه سَاك ظَاهِر وَاَشْكَار دُر وُدْخِيْ هَر كُوْن  
اِيْمَانِيْن يَكْلِيَه اَيْدَن اِيْكَ يَارِت اَلرَّبُّنَدَن كُفْر وَاَشْرِكْ



و واجب اولان اوج اوج  
 نبوت و فاتحه هفت خوان اوج  
 هفت خوان اوج اوج اوج اوج  
 قوه کلمه صبر اخلاص کرم  
 د اخلاص کلمه صبر اخلاص کرم  
 سر تمام اولسه نمازین صاعدا و خیر

صَادِرًا وَلَدَيْسَهُ تَوْبَةً وَ رَجُوعًا اَيْدُمْ وَ حَضَرَ مُحَمَّدٌ  
 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَلَّمَ عَجَائِبُنْ هَرَنْ كَتُوْر  
 دِي اَيْسَه اِنَانْدُمْ حَقْدُم دِيَه الله تعالى وَ دَنْ كَلَنْسِيَه  
 الله تعالى نَكْ مُرَادِي اَوْ زَرَه اِنَانْدُمْ وَ يَغْبِرْدَنْ  
 كَلَنْ هَرَنْسِيَه وَ يَغْبِرْدَنْ مُرَادِي اَوْ زَرَه اِنَانْدُمْ  
 اللَّهُمَّ احْفَظْنَا مِنَ الْكُفْرِ  
 وَ الشِّرْكِ بِحَرَمَةِ خَاتَمِ  
 الْأَنْبِيَاءِ وَ الْمُرْسَلِينَ

حضرت رسول اکرم صلی الله تعالی علیه وسلم حضرت یونیکه ورتشیک  
 طغوز یوز طغسان هفتوز ست شریفی و ارد بر برادرم جمله س ادا انک  
 زیاده کوچه بر احسن علماء عظام رحمة الله تعالی اخرج ایدبد ورت  
 ستنی اشکین جمله س ادا اتمش و لورد یو یو ر مشوا اولکی انک س ادا  
 و تعالی حضرت یونیک رضای شریفین کندن غسنگ رضای اوز رینه اختیار  
 انک ایکنی و فرغ غنیلق اوز رینه اختیار انک اوچی انک تقدیر  
 راضی اولوب کندی تدبیرینی ترک انک و وردنچی و اخرت امورنی دنیا  
 امورنی رینه اختیار انک

بلکه اوج دورت برده طغوز  
 بدیسی فرض اوج واجب  
 فرض اعلا فخر خلد اسری  
 واجب و فان الله حس  
 تملر جم اشتقاق اقم  
 مشکین حل اولدی  
 و قال دم الدنيا فان  
 الدنيا جيفة و طال بها  
 الدنيا ساعة ليس بها  
 الدنيا حرام على اهلها  
 على اهل الدنيا

فراه برادرم غنی اولسه  
 بکر دین کوی دوی دین  
 فراه و رب اوز رینه اینشیم  
 باون الله جبرئیل نقل بنزاری



Handwritten signature: *Handwritten signature*

روایت حضرت عیسیٰ علیہ السلام پیور زکری برکون برابرمغنی  
 یابنه اوغرا دم بوایر مقندن صوابچک مراد ایتدم صوغایتله  
 اچی وایچنده بالفکر بیر برینی بیور کر وایند برکوب دخی  
 وار اوئلک صوغایتله طئولو الی بونه حکمتیدر دیوندا ایتدم  
 ید کلدیکه کوبه سؤال ایله یاعیسی ایزمغه شکا جواب ویرر بندخی  
 سؤال ایتدم ایزموق جواب ویرر دیکه تاریک الصلوتندن برادرم  
 کلدی یوزینی بیقیدی و صویم اچی اولدی و بالفکر دخی بیر برینی  
 بیور کر **موعظ کتابده یازیلیدر** برادرم مقبره زیارتنه واردقه  
 السلام علیکم یا اهل القبور وانا انشاء الله بکم لایقون دیه  
 و دخی قران عظیم تلاوت ایلمه یوخسه مقبره یربان آدمق دکل و اوغول  
 و قر استمل و دکل کند ی ایچون نصیحت الیه و میت ایچون مغفرت طلب الیه  
**مسئله** برادرم خاتونی نفاس ایچنده ایکن جماع ایلمه اگر اسیر الله  
 و دی ایسه علما کفر و دی عشار اما اسیر الله دیمدی ایسه مراد مرعلما  
 حقیقه چوق سوز سو یامشار نتیجه سی توبه و استغفار و هر دخی  
 عظیمت لیدت بر دخی هو لکه عمری اولدقجه اشلیمکه باش  
 دخی کسر لر ایسه بر دخی عمری اولدقجه اتمیه

Handwritten text in a cursive script, likely a list or index, with some red ink markings.



[illegible]

الحمد لله  
الذي هدانا لهذا  
الذي كنا لنهتدي لاه  
له المنة والحمد

الحمد لله  
الاول  
الحمد لله

وكلمة الاخلاص وعلى دين نبينا محمد صلى الله عليه وعلى  
 اله وصحبه وسلم وعلى مله ابينا ابراهيم حينفا وما كان من  
 المشركين صلوات الله وسلامه على نبينا وعليهم اجمعين  
 اللهم بك اصبحنا وبك امسينا وبك نحيا وبك نموت وما يصعب بنا  
 من العنة او باحد من خلقك فمنك وحدك لا شريك لك ولك  
 الحمد ولك الشكر اللهم اصبحنا شهيدك ونشهد حمدك وعرشك  
 وملائكتك وجميع خلقك انتك انت الله لا اله الا انت وحدك  
 لا شريك لك وان محمدا عبدك ورسولك محمد صلى الله عليه وسلم  
 وعلى اله وصحبه وسلم لا اله الا انت شريفا بالله ربنا وبالاسلام  
 ديننا وبمحمد صلى الله عليه وسلم نبينا ورسولا وحمدا دعي بوجه  
 اللهم عالم الغيب والشهادة فاطر السموات والارض رب  
 كل شيء ومليك انت اشهد ان لا اله الا انت اعوذ بك من شر  
 نفسي ومن شر شيطان وشر كل بسم الله وبمحمد بالقوة  
 الا بالله ما شاء الله كان وما لم يشأ لم يكن اعلم ان الله على كل  
 شيء قدير وان الله قد احاط بكل شيء علما اللهم  
 اجرنا من النار وادخلنا الجنة اللهم اني اسئلك العفو  
 والعافية واليقين في الاولى والاخرة اللهم اني اسئلك  
 العفو والعافية في ديني ودنياي واهلي وصلي والى اللهم  
 استر عورتي وامر روعي اللهم احفظني من بين يدي ومن

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ  
وَالْجَوْرِ وَالْمُنَافِقَةِ وَالْأَكْبَرِ وَفَتْنِ الدُّنْيَا  
وَعَذَابِ الْآخِرَةِ آمِينَ

في الذنوب والارواح اللطيفة التي هي على

عن علي بن الحسين  
عن محمد بن قيس  
عن زكريا بن علقم  
عن الموت  
عن التميمي











مار و صوبی کا فور ایلہ بورینہ طہلتہ اسکی باش اغرینی کیدہ باذن اللہ  
 ہرکیم یونالی درہم رزیانہ صوبی صافی الی درہم بالہ قہ لڑکونشدہ پروردہ  
 ایلہ لڑق قون غام اولد قہ کوزہ چکر لڑکونشدہ اولہ باذن اللہ

مقصوم او يومت بو آيتي يازوب بشكنه بغليه لر بسماه سبحان الذي  
البصيره وارنجه بون دخی ضم ايد ولاحول ولا قوة الا بالله العلي العظيم  
او غلان اغلسه يا بگلک بگلکسه بون يازوب بوينه بغليه لر اعود بکلمات  
الانعامات من غضبه ومن عقابه ومن شر عبادک ومن شر الشيطان

الرجيم اعوذ بعزائلك وقدرتك اللهم احفظه الجلاله جوق القرآن ولا حول  
ولا قوة الا بالله العلي العظيم يورك اغر سچون بازو وضویني اچہ بسم الله  
الآخر رتبا لا تزغ انت طو هاتبدار حجه بور فانی د کین کسکر کندي قایلہ  
بازوب الله يا پش دور اسکن يا آدم جرمة آدم وجرمت محمد مستطفي

صلیب هذا باسم واسماء یالد یالد یالد باشا غریب چون یومرطه نک صار سخی  
چقروب آفتی پاره براوز زین قویوب براز کونلک دو و باد زین کوب  
النه یا شدوره ودخی دایم باشی غریبانکه بر آوج چورکا و طوره د کوب  
الایله فار شدورب حتامه واره راستی براوز زین اوطور به پسته سوره  
رینجه او توره ودخی و العصر سورینی بتمش کرة او قسه غصه سنی کیدر

جز بدست معصوم ملک خسته لکجا چون بار و بویند بغلیه بسمله یا معشر الجبت  
 کذبانه وارجه و معوذتینی دخی ضم اید بر کسنگ بر شئی او غر نشه بو آتی  
 از یوب انک او ز سر نه او غری آدم یم به بسمله یتجرعه و لا یکا دیسه عبد الباهیه  
 ارجه لاحد الخ آخره یا ش غریسه بر مقدار کونک دویوب کول سو ایله فرشد و رب  
 یا حور یا غدا و ز رینه بغلیوب آینه اول و شفا بوله بر کسنگ کوزی غریسه غایت الم و بر کس  
 و ز رینه غور دی بجا ایله آوب او حی ایچنده حکم حل ایله بر یا غدا و نه بعد بر رینه  
 بر او ز رینه حل اید و کوزی او ز رینه فزوب یا غدا بعون الله حضور بولوب شفا بوله  
 سنگ او سور یکی اولسه بغلیه  
 کوب حل ایله بر رینه غریسه ایچنده حکم حل ایله بر یا غدا بعون الله حضور بولوب شفا بوله

یافتن از سجون بر فغان  
عسل بر دهنم قد غلیظ هم  
نزد که نسکی خلط اولد  
نارنج اولد فی باغ کبی سوره